

Kai-Uwe Werbeck

Work:

The University of North Carolina at Charlotte
Department of Languages and Culture Studies
9201 University City Blvd., COED 452
Charlotte, NC 28223
Email: kwerbeck@uncc.edu

Home:

12004 Birdwell Court
Charlotte, NC 28269
Mobile: (919) 928-6275

EDUCATION

University of North Carolina at Chapel Hill

2008-2012: Ph.D., German Literature

Dissertation: "From Rubble to Revolutions and Raves: Literary Interrogations of German Media Ecologies"

2006-2008: M.A., German Literature

Thesis: "The Interface as Door: On the Problem of Access to the Image in Kafka's *Das Schloß* and Interactive Media"

Ruhr-University Bochum (Germany)

2005-2006: DAF Certificate (Teaching German as a Foreign Language)

Ruhr-University Bochum (Germany)

2003-2005: M.A. (*Magister*), British Cultural Studies

Minor: German Linguistics, American Studies

Thesis: "Der Wandel von Klassen-Stereotypen und assoziierten Vorurteilen in der englischen Fußball-Kultur der letzten Jahrzehnte"

1999-2003: B.A. (*Zwischenprüfung*), British Cultural Studies

Minor: German Linguistics, American Studies

ACADEMIC EMPLOYMENT

2019 – present: Associate Professor, Department of Languages and Culture Studies, The University of North Carolina at Charlotte

Summer 2019, Faculty, Deutsche Sommerschule am Pazifik, Portland State University

2013 – 2019: Assistant Professor, Department of Languages and Culture Studies, The University of North Carolina at Charlotte

2012 – 2013: Lecturer, Interim Director of the German Undergraduate Language Program, Department of Germanic and Slavic Languages and Literature, University of North Carolina at Chapel Hill

Summer 2012 and Summer 2013: Faculty, Middlebury Language Schools, German School, Middlebury College

2006 – 2012: Graduate Teaching Assistant, Department of Germanic and Slavic Languages and Literature, University of North Carolina at Chapel Hill

RESEARCH

BOOK PROJECT

Werbeck, Kai-Uwe. *Tales from the Dark Side: German Postwar Horror Cinema*. In progress (ca. 250 Word pages written).

PEER REVIEWED ARTICLES

Werbeck, Kai-Uwe. “‘An der Kernstelle der Existenz’: Techno, Intoxication, and the Limits of Literary Representation in Rainald Goetz’s *Rave*,” *Colloquia Germanica*, 50.2, 2017. 229-247. Word count: approx. 8250. No acceptance rate available (published in 2019).

Werbeck, Kai-Uwe. “The State vs. Buttgereit and Ittenbach: Censorship and Subversion in West German No-Budget Horror Film,” *Journal of the Fantastic in the Arts*. Vol. 27, No. 3, 2016. 435-451. Word count: approx. 7600. Acceptance rate: 20%.

Werbeck, Kai-Uwe. “Beyond Weimar Expressionism and *Agfacolor*: Literary Representations of Rubble Space in Heinrich Böll’s *Der Engel schmiegt*,” *Monatshefte*, 108.2, 2016. 185-201. Word count: approx. 7400. Acceptance rate: 45%.

Werbeck, Kai. "The West German Student Movement and Its Afterlife: The Ghosts of '68 in Rolf Dieter Brinkmann's *Westwärts 1 & 2: Gedichte*," *Textpraxis* 8, 1.2014. Online. Word count: approx. 9000. Acceptance rate: 45%.

Werbeck, Kai-Uwe. "Walking the Corridors of Mass Media: Rolf Dieter Brinkmann's 1973-1974 Cologne Tape Recordings and the Poetics of Disruption," *Seminar*, Volume 50, No. 2. 2014. 216-230. Word count: approx. 7100. Acceptance rate: 29%.

ESSAYS IN EDITED VOLUMES

Werbeck, Kai-Uwe. "Searching for (a) Home in the Rubble: The *Heimkehrer*-Flaneur as Cinematic Type in Wolfgang Staudte's *Die Mörder sind unter uns*," *Domesticity Under Siege: When Home Isn't Safe*, Eds. Mark Taylor, Terry Meade, Georgina Downey. London: Bloomsbury Academic, 2022 (forthcoming). Word count: approx. 8000.

Werbeck, Kai-Uwe: "Poetry of an Alien: *Black Tape*, Silo Nation, and the Historiography of German Hip-Hop's *Alte Schule*," *Sounds German: Popular Music in Postwar Germany at the Crossroads of the National and Transnational*. Ed. Kirkland A. Fulk. New York: Berghahn, 2020. 84-105. Word count: approx. 10,500.

Werbeck, Kai-Uwe. "Nosferatu's Daughters: Radical Feminism, Lesbo-Vampirism, and Fluid Identities in Dennis Gansel's *Wir sind die Nacht*," *Vampire Films Around the World: Essays on the Cinematic Undead of Sixteen Cultures*, Ed. James Aubrey. Jefferson: McFarland, 2020. 64-77. Word count approx. 6000.

Werbeck, Kai-Uwe. "Shapers, Portals, and Exotic Matter: Living Fiction and Augmented Reality in Google's *Ingress*," *The Role-Playing Society: Essays on the Popular Influence of Role-Playing Games*, Eds. Andrew Byers, Francesco Crocco. Jefferson: McFarland, 2016. 234-255. Word count: approx. 8200.

BOOK REVIEWS

Stefan Donecker et al. *Forschungsdrang und Rollenspiel* in: *The Journal of the Fantastic in the Arts* (forthcoming 2022).

Bryan Turnock. *Studying Horror Cinema* in: *The Journal of the Fantastic in the Arts*, Vol. 31, No. 1. 2020, 158-160.

Stefan Bronner, Björn Weyand (Eds.). *Christian Krachts Weltliteratur: Eine Topographie* in: *German Studies Review*, Vol. 42, No. 3. 2019, 651-653.

Ralf Schnell. *Heinrich Böll und die Deutschen* in: *Germanistik* 59. 3-4. 2018, 1001.

Christopher Pavsek. *The Utopia of Film: Cinema and Its Futures in Kluge, Godard, and Tabimik* in: *Vermischte Nachrichten: Alexander Kluge Jahrbuch* (1/2014), eds. Richard Langston et al., Vienna: V&R Press, 2014, 281-284.

Samuel Weber. *Benjamin's –abilities* in: H-GERMAN, October 2009.

Michael Williams, et al. (Eds.). *Walter Benjamin: The Work of Art in the Age of Its Technological Reproducibility, and Other Writings on Media* in: H-GERMAN, March 2009.

TRANSLATIONS

Alexander Kluge. "The Chronicles of Pangaea," transl. Susanne Gomoluch and Kai-Uwe Werbeck. *Kong's Finest Hour: A Chronicle of Connections*. Ed. Richard Langston. Milan: Fondazione Prada, 2017. Pp. 155-192, 197-306. Word count of my contribution: approx. 15,000.

"The Indestructibility of the Political," "The Chronicle of Pangaea," Alexander Kluge, *Kong's Finest Hour: A Chronicle of Connections*. (Revised and Expanded Edition) London, New York, Calcutta: Seagull Books, 2021, pp. 133-164, 207-300.

Excerpts reprinted in: Lerner, Ben; Alexander Kluge. *The Snows of Venice: The Lerner-Kluge Container*. Leipzig: Spector Books, 2018, pp. 145, 149, 253.

INVITED LECTURES

"Necromancers, Nightmares, and Neo-Nazis: 21st Century German Horror Cinema," Sewanee: The University of the South, Sewanee, TN, March 4th-5th, 2019

SCHOLARLY PRESENTATIONS

"The Thing that Eludes Us: John Carpenter, Horror's Abject, and the Hermeneutics of Cold War Cinema," Southeastern Association of Cultural Studies Annual Conference, February 26-27, 2021 (online)

"Mysterious Caverns, Desolate Mountains, and Haunted Castles: The Gothic in German Postwar Horror Cinema," German Studies Association 44th Conference, Washington, DC, October 1st-4th, 2020 (online)

"West German Gothic Cinema: Repressed Horrors in Harald Reinl's *Die Schlangengrube und das Pendel* (The Torture Chamber of Dr. Sadism)," Southeastern Association of Cultural Studies Annual Conference, Charlotte, NC, February 7-8, 2020

"Blood and Soil: The Representation of National Space in Contemporary German Vampire Films," Pacific Ancient and Modern Language Association 107th Conference, San Diego, CA, November 14-17, 2019

- “Berlin Under Siege: Spatial Allegory in Marvin Kren's Zombie Film *Rammbock*,” German Studies Association 43rd Conference, Portland, OR, October 5-8, 2019
- “Media Archaeology and Excavation of Early Computer Games,” Research Panel, part of the UNC Charlotte Digital Humanities Forum, Charlotte, NC, April 5
- “*The City of Bits: Augmented Reality and the Reconfiguration of Urban Experience*,” Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charleston, SC, February 22-23, 2019
- “West German Exploitation Cinema,” German Studies Association 42nd Conference (part of the GSA Seminar on Popular Culture in 20th-Century Germany), Pittsburgh, PA, September 27-30, 2018
- “Cinematic Space as National Metaphor in Harald Reinl's *Der Frosch mit der Maske*,” Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charleston, SC, February 23-24, 2018
- “Undead Queens of Berlin: Vampirism and Gender Politics in Dennis Gansel's *Wir sind die Nacht*,” Pacific Ancient and Modern Language Association 105th Conference, Honolulu, HI, November 10-12, 2017
- “8-Bit-Nazis and C64-Killers: Racism and Violence in 1980s West German Homebrew Programming,” German Studies Association 41st Conference, Atlanta, GA, October 5-8, 2017
- “The Holocaust Drama as Caper Movie: Hollywood Tropes in Wolfgang Murnberger's *Mein bester Feind*,” Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charlotte, NC, April 8-9, 2017
- “Exotic Dancers, Hunchbacked Nurses, and Mad Scientists: Gender Roles in Viktor Trivas' *Die Nackte und der Satan*,” German Studies Association 40th Conference, San Diego, CA, September 29-October 2, 2016
- “Eine Zensur findet nicht statt’: Horror Cinema and Regulatory Media Politics in Postwar Germany,” Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charlotte, NC, March 18-19, 2016
- “City of the Living Dead: Post-Wall Berlin in German Genre Cinema,” German Studies Association 39th Conference, Washington, DC, October 1-4, 2015
- “Tales from the Dark Side: The Transgression of Boundaries in Olaf Ittenbach's *The Burning Moon*,” Northeast Modern Language Association Annual Conference, Toronto, ON, April 30-May 3, 2015
- “Graffiti in Berlin: A Research Report,” German Studies Association 38th Conference (part of the GSA Seminar on New Directions in Sub-, Pop-, and Lowbrow Cultural Studies), Kansas City, MS, September 18-21, 2014

- “The Return of the Corpse: The Relation of Art and Censorship in Jörg Buttgerit’s Underground Splatter *NekRomantik 2*,” Popular Culture Association Annual Conference, Chicago, IL, April 16-19, 2014
- “Writing the City: Graffiti and Urban Space in Florian Gaag’s *Whole Train*,” 67th Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY, April 10-12, 2014
- “Mapping Berlin,” Digital Arts, Sciences and Technologies, UNC Charlotte New Faculty Roundtable, Charlotte, NC, January 30, 2014
- “Floating in the Streets: Walking Post-Wall Berlin in Rainald Goetz’s *Abfall für alle*,” German Studies Association 37th Conference, Denver, CO, October 3-6, 2013
- “1968 and Its Discontents: The Aesthetic Retaking of Urban Space in *Westwärts 1 & 2*,” Northeast Modern Language Association Annual Conference, Boston, MA, March 21-24, 2013
- “Aesthetic Terrorism: The Standstill of Shock in the Instant Photography of Rolf Dieter Brinkmann,” German Studies Association 36th Annual Conference, Milwaukee, WI, October 4-7, 2012
- “The Afterlife of Expressionism: Cinematic References in Heinrich Böll’s *Der Engel schwieg*,” Carolina-Duke Works in Progress Symposium: Chapel Hill, NC, February 7, 2012
- “An der Kernstelle der Existenz?: Rainald Goetz, Night Clubs, and Experimental Writing,” South Atlantic Modern Language Association Conference, Atlanta, GA, November 4-6, 2011
- “The Mobility of Morality: The Renegotiation of Time in Wolfgang Staudte’s *Die Mörder sind unter uns*,” German Studies Association 35th Annual Conference, Louisville, KY, September 22-25, 2011
- “Re-enchanting Berlin: The Intersection of Modernity and Myth in Tanja Dücker’s *Spielzone*,” 64th Annual Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY, April 14-16, 2011
- “A Wor(l)d or Two Away from the Real: The Aesthetics of Repetition in Rolf Dieter Brinkmann’s *Wörter Sex Schnitt*,” South Atlantic Modern Language Association Conference, Atlanta, GA, November 5-7, 2010
- “What Happens in Vegas Might Not Happen: The Literary City as Utopian Space in Hunter S. Thompson’s *Fear and Loathing in Las Vegas*,” The Society for Utopian Studies 35th Annual Meeting, Milwaukee, WI, October 28-31, 2010

TEACHING

TEACHING EXPERIENCE AT UNC CHARLOTTE

GERM 1201 – Elementary German I

GERM 2201 – Intermediate German I

GERM 2202 – Intermediate German II

GERM 3202 – Advanced Grammar, Conversation, and Composition II (Focus on Film)

GERM 3050 – Study Abroad: Berlin in the Mirror of Time

GERM 3050 – Study Abroad: The Ghosts of Berlin

GERM 3050 – In the Footsteps of Former Stasi-Prisoner Mario Röllig (Special Topics)

GERM 3160/FILM 3050 – Mayhem, Monsters, and Mass-Murderers: German Horror Film

GERM 3650 – The Holocaust through German Literature and Film

GERM 3660/FILM 3050 – Survey of German Film

GERM 4050 – Rap, Graffiti, Techno-Culture: The German City at Night

LACS 4690 – Senior Seminar (German)

LBST 1102, 1201 & 2101 – Arts & Society: Global Horror Cinema

TEACHING EXPERIENCE AT UNC-CHAPEL HILL (SELECTION)

GERM/HIST257 – Society and Culture in Postwar Germany

GERM 388 – Marx, Nietzsche, Freud (German Language across the Curriculum)

TEACHING EXPERIENCE AT MIDDLEBURY COLLEGE

GRMN 3301 – Advanced German Grammar

GRMN 3302 – Introduction to German Literature

GRMN 3303 – Seminar on German Cultural Topics

TEACHING EXPERIENCE AT DEUTSCHE SOMMERSCHULE AM PAZIFIK

GERM 407/507 – Filmseminar: Sich solidarisch zeigen: Familie, Freundschaft und Gemeinschaft im deutschen Kino nach 1945

GERM 410/510 – Hauptseminar: Loyalität, Zusammenhalt und Community: Aspekte der Solidarität in Literatur, Film und Musik

SERVICE EXPERIENCE

SERVICE TO THE DEPARTMENT

Merit Advisory Committee Member, UNC Charlotte, Spring 2022

Departmental Review Committee Member, UNC Charlotte, Fall 2019-Spring 2023

Ad-hoc Honors Committee Member, UNC Charlotte, Fall 2020

Organizer, Talk and Workshops, UNC Charlotte, “When Hip-Hop came to Germany: Spax on Diversity and Identity in German Rap,” April 1, 2020 (Artist’s visit cancelled due to Corona; allocated funds: \$ 4,900)

Workshop Presenter, Career Booster Germany, UNC Charlotte, November 18, 2019

Organizing Committee Member, German Campus Week: “Wunderbar Together,” Sponsored by the German Embassy (responsible for film screening), November 2019 (funds: \$ 4,500)

Co-organizer and -instructor, “The Texas-German Dialect Project,” faculty led study trip to Austin, TX, October 24-28, 2018

Search Committee Chair, Film Studies Lecturer, UNC Charlotte, Spring 2018

Co-instructor, “Remembering the Holocaust,” faculty led study trip to Washington, DC, April 20-23, 2017

Organizing Committee Member, German Campus Week: “Germany Meets the U.S. - Patchwork Germany,” Sponsored by the German Embassy, November 2016 (funds: \$ 4,500)

Faculty Liaison, American Chamber of Commerce, BridgehouseLaw Internship Program, Fall 2014-Spring 2016

Co-organizer, UNC Charlotte Annual Poetry Slam, Fall 2016

Participant, CurricuLog Workshop “Proposal Originator,” October, 18 2016

APCC Chair, Fall 2016-Spring 2017

Search Committee Member, Chair (LACS), UNC Charlotte, Fall 2016

Co-instructor, “German Immigration to the US,” faculty led study trip to New York, April 7-10, 2016

Co-organizer and translator, “Eyewitness in Residence: Mario Röllig,” Fall 2015-Spring 2016

Search Committee Chair, German Lecturer, UNC Charlotte, Fall 2015

Search Committee Member, Spanish Lecturer, UNC Charlotte, November 2014-January 2015

Co-organizer and translator, “The Power of the People – 25th Anniversary of the Fall of the Berlin Wall” (part of the week-long visit by political activist Mario Röllig), Charlotte, NC, November 3-November 9, 2014

German Study Abroad Committee, UNC Charlotte, 2014-2016

Co-organizer, International Film Festival, UNC Charlotte, annual

Presenter, International Film Festival, UNC Charlotte, annual

Organizer, German Booth, UNCC International Fest, UNC Charlotte, annual

Organizer, Office of Education Abroad Language Tables (German), UNC Charlotte, 2013-2016

Faculty Advisor, 49er German Club, UNC Charlotte, Fall 2013-Spring 2016

SERVICE TO THE PROFESSION

President *ex officio*, Southeastern Association of Cultural Studies, Planning Committee, Fall 2020-Spring 2021

Conference Panel Chair, "Cultural Studies," Southeastern Association of Cultural Studies Annual Conference, Charlotte NC, February 7-8, 2020

Conference Panel Chair, "Vampire Studies II," Pacific Ancient and Modern Language Association 107th Conference, San Diego, CA, November 14-17, 2019

President, Southeastern Association of Cultural Studies, Planning Committee, Fall 2019-Spring 2020

Conference Panel Chair, "Cultural Studies: Disjunction of Community," Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Asheville, NC, February 22-23, 2019

Guest Lecturer, "The GDR and *The Lives of Others*," READ 3226: Applied Literacy and Practices, Prof. Adriana Medina, August 21, 2018

Participant, LEADS Workshop on Project-Based Learning, UNC Charlotte, June 5-6, 2018

Vice President, Philological Association of the Carolinas, Planning Committee, Spring 2018-Spring 2019

Conference Panel Commentator, "Playful Media: Games as Participatory Art in German and German Studies," German Studies Association 42nd Conference, Pittsburgh, PA, September 27-30, 2018

Conference Panel Chair, "Multimedia in the Language Classroom: From Skype to Film," Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charleston, SC, February 23-24, 2018

Second Vice President, Philological Association of the Carolinas, Planning Committee, Spring 2017-Spring 2018

Conference Panel Chair, "Rewriting the Other, Remaking the Self," Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charlotte, NC, April 7-8, 2017

Conference Panel Moderator, "The 1950s in German and Austrian Literature and Film," German Studies Association 40th Conference, San Diego, CA, September 29-October 2, 2016

Conference Panel Chair, "Unleashing the Power of Students' Creative and Critical Thinking: Teaching German Poetry," Philological Association of the Carolinas Annual Conference, Charlotte, NC, March 18-19, 2016

Senior Member at Large, Philological Association of the Carolinas, Planning Committee, Spring 2016-Spring 2017

Participant, Workshop on Intercultural Skills Enhancement, Winston-Salem, NC, February 3-5, 2016

Conference Panel Chair, “Ich versteh die Welt nicht mehr!': (In)Sanity in German Literature and Culture,” Northeast Modern Language Association Annual Conference, Toronto, ON, April 30-May 3, 2015

Conference Panel Commentator, “Digital Humanities,” Southeast German Studies Workshop, Davidson & Charlotte, NC, February 26-27, 2015

Organizing Committee, Southeast German Studies Workshop, Davidson & Charlotte, NC, February 26-27, 2015 (committee raised funds: \$ 13,180.00 including a \$ 3,500.00 DAAD grant)

Participant, NC-AATG Spring Meeting, UNC-Chapel Hill, February 7, 2015

Conference Panel Moderator, “Traveling Minds/Traveling Bodies: Agency and Transformation in Women’s Travel Narratives,” German Studies Association 38th Conference, Kansas City, MS, September 18-21, 2014

Conference Seminar Convener, “New Directions in Pop-, Sub-, and Lowbrow Cultural Studies,” German Studies Association 38th Conference, Kansas City, MS, September 18-21, 2014

Conference Panel Chair, “Borders/Boundaries,” Southeast German Studies Workshop, Davidson & Charlotte, NC, March 27-28, 2014

Conference Panel Moderator, “German Visual Culture in the American Century,” German Studies Association 37th Conference, Denver, CO, October 3-6, 2013

SERVICE TO THE COLLEGE/UNIVERSITY

Faculty Council Representative, Fall 2021-present

LEADS Faculty Fellow, Department Liaison, Spring 2018-Spring 2020

Search Committee Member, Assistant Director of Short-Term Study Abroad Programs, OEA, Spring 2016

ACADEMIC AWARDS, GRANTS & FELLOWSHIPS

UNC Charlotte, Chancellor’s Diversity Challenge Fund 2019/2020 (\$ 4,900.00)

UNC Charlotte OIP International Travel Grant 2017 (\$ 300.00)

UNC Charlotte Dean’s Office Travel Grant 2017 (\$ 1000.00)

UNC Charlotte Junior Faculty Development Award (Reassignment of Duties), Fall 2017

UNC Charlotte OIP International Travel Grant 2015 (\$ 300.00)

UNC Charlotte Dean's Office Travel Grant 2015 (\$ 450.00)

Junior Faculty Research Grant (UNC Charlotte), Summer 2014 (\$ 6,000.00)

Five College Consortium Associate (Amherst College), Fall 2012-Spring 2014 (\$ 2000.00)

Modern Language Association Travel Grant, Spring 2011 (\$ 300.00)

Harper Fund Travel Grant, South Atlantic Modern Language Association, Fall 2010 (\$ 50.00)

Departmental Grant, Financial Assistance for Regional and National Scholarly Meetings, UNC-Chapel Hill, Fall, 2010 (\$ 300.00)

Kent James Brown Fellowship, Department of Germanic and Slavic Languages and Literatures, University of North Carolina at Chapel Hill, 2006-2012 (\$ 16,000.00 annually)

CURRENT PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

German Studies Association (GSA)

Pacific Ancient and Modern Languages Association (PAMLA)

Southeastern Association of Cultural Studies (SEACS)

LANGUAGES

German (native)

English (near native)

French (reading knowledge)

Middle High German (reading knowledge)

Latin (reading knowledge, "Great Latinum")